

31987L0491

2.10.1987

DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

L 279/27

DYREKTYWA RADY

z dnia 22 września 1987 r.

zmieniająca dyrektywę 80/215/EWG w sprawie problemów zdrowotnych zwierząt, wpływających na handel wewnątrzwspólnotowy produktami mięsnymi

(87/491/EWG)

RADA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DYREKTYWĘ:

uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Gospodarczą,

Artykuł 1

uwzględniając wniosek Komisji ⁽¹⁾,uwzględniając opinię Parlamentu Europejskiego ⁽²⁾,uwzględniając opinię Komitetu Ekonomiczno-Społecznego ⁽³⁾,

a także mając na uwadze, co następuje:

artykuł 4 ust. 1 dyrektywy 80/215/EWG ⁽⁴⁾, ostatnio zmiennej rozporządzeniem (EWG) nr 3768/85 ⁽⁵⁾, określa rodzaje obrabiania, w rezultacie którego zniszczeniu ulegają czynniki odpowiedzialne za choroby zwierząt znajdujące się w produktach mięsnych w świetle zezwolenia na handel wewnątrzwspólnotowy takimi produktami pod pewnymi warunkami;

zdobyte doświadczenie oraz postęp w nauce i technologii mięsa pozwalają na stosowanie nowej obróbki pod warunkiem zachowania koniecznych gwarancji;

Naukowy Komitet Weterynaryjny wydał pozytywną opinię dotyczącą stosowania nowego obrabiania przy przygotowywaniu produktów wieprzowych w Państwach Członkowskich, w których występuje afrykański pomór świń;

dołączenie tej obróbki do wykazu już zalecanych ułatwi swobodny przepływ we Wspólnocie, zwiększy wartość produkcji przy jednoczesnym uniknięciu ryzyka rozprzestrzeniania chorób;

obecnie istnieje niepewność co do tego, które postanowienia Traktatu mogą stanowić podstawę dla przyjęcia danych środków, w szczególności w oczekiwaniu na wyrok Trybunału Sprawiedliwości w sprawie nr 68/86; wyjątkowo, jedyną podstawą prawną w obecnej chwili jest sam Traktat,

W art. 3 dyrektywy 80/215/EWG wprowadza się następujące zmiany:

a) w tiret pierwszym „art. 1 dyrektywy Rady 64/433/EWG” zastępuje się „art. 2 dyrektywy Rady 64/433/EWG”.

b) w tiret drugim skreśla się „a)”.

Artykuł 2

W art. 4 dyrektywy 80/215/EWG wprowadza się następujące zmiany:

1) W ust. 1 wprowadza się następujące zmiany:

a) Wyrazy wprowadzające „art. 1 dyrektywy 64/433/EWG” zastępuje się „art. 2 dyrektywy 64/433/EWG”.

b) otrzymuje brzmienie:

„a) obróbka cieplna przeprowadzona:

i) w hermetycznie zamkniętym kontenerze, przy wartości Fc równej 3,00 lub większej;

ii) lub w następujących warunkach – o ile dane produkty są przygotowane wyłącznie lub przy użyciu wieprzowiny z gospodarstw, lub w przypadku Państw Członkowskich, określonych w art. 7a ust. 1, z obszarów niepodlegających zakazom ustanowionym w ramach polityki zdrowia, po ustaleniu ogniska afrykańskiego pomoru świń:

— mięso jest oddzielone od kości oraz pozbawione głównych węzłów limfatycznych,

— waga kawałka mięsa, przeznaczonego do tej obróbki, nie przekracza pięciu kilogramów,

⁽¹⁾ Dz.U. C 55 z 3.3.1987, str. 10.⁽²⁾ Dz.U. C 156 z 15.6.1987, str. 183.⁽³⁾ Dz.U. C 68 z 16.3.1987, str. 2.⁽⁴⁾ Dz.U. L 47 z 21.2.1980, str. 4.⁽⁵⁾ Dz.U. L 362 z 31.12.1985, str. 8.

- przed obróbką cieplną każdy kawałek mięsa jak wyżej jest zamknięty w hermetycznym pojemniku, w którym będzie wprowadzony do obrotu,
- mięso w pojemniku podlega obróbce cieplnej przeprowadzanej ściśle według poniższych warunków:
 - produkt jest poddawany obróbce w temperaturze co najmniej 60°C w czasie minimum czterech godzin, podczas których temperatura wynosi co najmniej 70°C przez minimum 30 minut,
 - prowadzony jest stały monitoring temperatury reprezentatywnej liczby próbek każdej partii produktów. Monitoring jest przeprowadzany przy użyciu automatycznego aparatu pozwalającego na zapis temperatury wewnątrz większych kawałków mięsa oraz wewnątrz urządzenia podgrzewającego,
- w czasie tych działań spełnione są warunki, ustanowione w art. 5a akapit trzeci dyrektywy 72/461/EWG, zmienionej dyrektywą 80/213/EWG (⁷),
- po zakończeniu obróbki każdy pojemnik, określony w tiret trzecim i czwartym, jest oznaczony urzędowym znakiem jakości zdrowotnej, zgodnie z załącznikiem A do dyrektywy 77/99/EWG rozdział VII pkt 31–33,
- Państwa Członkowskie, które stosują obróbkę przewidzianą w niniejszym punkcie, wysyłają Komisji i innym Państwom Członkowskim wykaz zakładów, które posiadają wyposażenie wymagane do zapewnienia temperatur, o których mowa powyżej.

W przypadku gdy w Państwach Członkowskich, określonych w art. 7a ust. 2, dopuszcza się do tej obróbki mięso z obszarów podlegających zakazowi, ustanowionemu w rezultacie wykrycia afrykańskiego pomoru świń po podjęciu decyzji zgodnie z art. 7b ust. 2.

(⁷) Dz.U. L 47 z 21.2.1980, str. 1.”

c) w lit. b),

— ppkt i) otrzymuje brzmienie:

- „i) obróbka cieplna inna niż ta, określona w lit. a), w której temperatura środka jest podniesiona do co najmniej 70°C.”,

— w ppkt ii) dodaje się akapit w brzmieniu:

„Jednakże w przypadku gdy daną chorobą jest pryszczycza, dopuszcza się poddanie tej obróbce szynki z kością, która spełnia inne warunki przewidziane w akapicie pierwszym.”

d) Dodaje się akapit w brzmieniu:

„Produkty wymienione w niniejszym artykule mogą być przygotowywane jedynie pod nadzorem urzędowego lekarza weterynarii i muszą być zabezpieczone przed zakażeniem lub zakażeniem wtórny.”

2) W ust. 2:

— w lit. a) dodaje się, co następuje:

„iii) w przypadku gdy w rezultacie wykrycia lub stałego ogniska afrykańskiego pomoru świń, Państwo Członkowskie zdecyduje się skorzystać z obróbki opisanej w ust. 1 lit. a) ppkt ii), należy zapewnić, by świeża wieprzowina była znakowana stemplem przewidzianym w art. 5a dyrektywy 72/461/EWG.”

— lit. b) otrzymuje brzmienie:

„b) świadectwo zdrowia, określone w załączniku A do dyrektywy 77/99/EWG rozdział VIII, zawiera, bez uszczerbku dla przypisu 3 tego świadectwa, następujące wyrazy w pozycji ‘opis produktów’: ‘poddane obróbce zgodnie z art. 4 ust. 1 lit. a) dyrektywy 80/215/EWG’ lub ‘poddane obróbce zgodnie z art. 4 ust. 1 lit. b) dyrektywy 80/215/EWG’.

Artykuł 3

Państwa Członkowskie wprowadzają w życie przepisy ustawowe, wykonawcze i administracyjne niezbędne do wykonania niniejszej dyrektywy najpóźniej do dnia 1 stycznia 1988 r. i niezwłocznie powiadomią o tym Komisję.

Artykuł 4

Niniejsza dyrektywa skierowana jest do Państw Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 22 września 1987 r.

W imieniu Rady

L. TØRNÆS

Przewodniczący